L’éveil aux langues en contexte canadien

Intro

Représentations : sociales→ se construisent dans la société

Images qu’on se construit

Stéréotypées ou de la vie réelle

Éveil aux langues : activités pédagogiques spécifiques pour travailler diversité linguistique et culturelle

→ élèves s’interrogent sur place des langues dans leur vie

PLAN :

1. Le système éducatif canadien et ses enjeux
2. Éveil aux langues :
   1. Plurilinguisme et pluriethnicité
   2. Les fondements théoriques
   3. Le projet Elodil
3. Résultats d’une recherche action autour de l’Éveil aux langues (thèse de doctorat)

1.

Langues

* 2 langues officielles : anglais-français
* Langue(s) officielle(s) change(nt) selon province
* Territoires : jusqu’à 12 langues officielles

Politique immigration

* Sélective
* 3 principes :
  + Réunification familiale
  + Protection réfugiés

⟹ Système scolaire :

+ en + élèves issus immigration en classe : 37,5% -15ans : au – 1 parent né étranger

→ Va augmenter

⟹ Diversité linguistique et culturelle école

Français/ anglais : langue obligatoire scolarisat°

Loi 101 (date ??) : français langue officielle et de scolarisat° au Québec

⤷ Renforce statut français

⤷ Tensions français /anglais/langues immigration

⟹ Besoin pratiques pédagogique sensibilisat° diversité langues

2.1.

« L’UNESCO […] droits fondamentaux. » L’éducation dans un monde multilingue (2003, p.33)

→ devoir école : soutenir diversité = droit fondamental

Québec : enjeux sociolinguistiques et implications sur système scolaire

Immigration importante

Élèves écoles Montréal, 2012-13 :

* ??% issus immigration
* ??% langue maternelle ≠ FR
* 21% services aide pour apprentissage FR

Cf. Loi 101

→ FR : langue des institutions scolaires et publiques

→ FR : langue de scolarisat° obligatoire pour élèves issus immigration

⟹ Enseignement pas dans langue maternelle pour bcp d’élèves

Contexte linguistique et scolaire montréalais

Dispositifs ministériels : encourage intégration et prise en compte diversité

→ ≠ réalité terrain : français promue comme seule langue

⟹ Contexte de la recherche

• Chercher équilibre entre valorisation français et valorisation langues immigration

• aller vers approches valorisant diversité linguistique et culturelle

Recherche : ! dangers de ne pas reconnaître langues des élèves

→ insécurité linguistique

→ sentiment discrimination

→ confiance - -

→ difficulté transferts des connaissances entre langues

⟹ Importance rôle école

⟹ langues doivent être au service du développement de tous élèves

→ affirmat° identité

→ enrichissement personnel, culturel, linguistique

→ éducation interculturelle (ouverture sur monde, société pluraliste)

Les approches plurielles

CARAP 2012

Cf p.6 : déf approches plurielles

Approches plurielles =

* Approche interculturelle
* Didactique intégrée des langues
* Intercompréhension entre langues parentes
* Éveil aux langues